

1 AMENDMENT TO HOUSE BILL 5822

2 AMENDMENT NO. _____. Amend House Bill 5822 by replacing
3 the title with the following:

4 "AN ACT in relation to certain financial service
5 providers."; and

6 by replacing everything after the enacting clause with the
7 following:

8 "Section 5. The Illinois Banking Act is amended by
9 adding Section 5f as follows:

10 (205 ILCS 5/5f new)

11 Sec. 5f. Non-English language transactions. A bank may
12 conduct transactions in a language other than English through
13 an employee or agent acting as interpreter or through an
14 interpreter provided by the customer.

15 Section 10. The Illinois Bank Holding Company Act of
16 1957 is amended by adding Section 3.10 as follows:

17 (205 ILCS 10/3.10 new)

18 Sec. 3.10. Non-English language transactions. A bank
19 holding company may conduct transactions in a language other

1 than English through an employee or agent acting as
2 interpreter or through an interpreter provided by the
3 customer.

4 Section 15. The Illinois Savings and Loan Act of 1985 is
5 amended by adding Section 1-6e as follows:

6 (205 ILCS 105/1-6e new)

7 Sec. 1-6e. Non-English language transactions. An
8 association may conduct transactions in a language other than
9 English through an employee or agent acting as interpreter or
10 through an interpreter provided by the customer.

11 Section 20. The Savings Bank Act is amended by adding
12 Section 1008.05 as follows:

13 (205 ILCS 205/1008.05 new)

14 Sec. 1008.05. Non-English language transactions. A
15 savings bank may conduct transactions in a language other
16 than English through an employee or agent acting as
17 interpreter or through an interpreter provided by the
18 customer.

19 Section 25. The Illinois Credit Union Act is amended by
20 adding Section 13a as follows:

21 (205 ILCS 305/13a new)

22 Sec. 5f. Non-English language transactions. A credit
23 union may conduct transactions in a language other than
24 English through an employee or agent acting as interpreter or
25 through an interpreter provided by the customer.

26 Section 30. The Corporate Fiduciary Act is amended by
27 adding Section 1-6a as follows:

1 (205 ILCS 620/1-6a new)

2 Sec. 1-6a. Non-English language transactions. A
3 corporate fiduciary may conduct transactions in a language
4 other than English through an employee or agent acting as
5 interpreter or through an interpreter provided by the
6 customer.

7 Section 35. The Foreign Banking Office Act is amended by
8 adding Section 3.5 as follows:

9 (205 ILCS 645/3.5 new)

10 Sec. 3.5. Non-English language transactions. A foreign
11 banking corporation may conduct transactions in a language
12 other than English through an employee or agent acting as
13 interpreter or through an interpreter provided by the
14 customer.

15 Section 40. The Foreign Bank Representative Office Act
16 is amended by adding Section 7.5 as follows:

17 (205 ILCS 650/7.5 new)

18 Sec. 7.5. Non-English language transactions. A foreign
19 bank representative office may conduct transactions in a
20 language other than English through an employee or agent
21 acting as interpreter or through an interpreter provided by
22 the customer.

23 Section 45. The Consumer Installment Loan Act is amended
24 by adding Section 16c as follows:

25 (205 ILCS 670/16c new)

26 Sec. 16c. Non-English language transactions. A licensee
27 may conduct transactions in a language other than English
28 through an employee or agent acting as interpreter or through

1 an interpreter provided by the customer.

2 Section 50. The Illinois Insurance Code is amended by
3 changing Section 155.32 as follows:

4 (215 ILCS 5/155.32)

5 Sec. 155.32. Policy explanations; language other than
6 English.

7 (a) A company, as defined in Section 132.2 of this Code,
8 may conduct transactions in a language other than English
9 through an employee or agent acting as interpreter or through
10 an interpreter provided by the customer.

11 (b) An insurance carrier licensed to provide insurance
12 as defined in subsections (a) and (b) of Section 143.13 of
13 this Code may provide insurance policies, endorsements,
14 riders, and any explanatory or advertising material in a
15 language other than English. In the event of a dispute or
16 complaint regarding the insurance or advertising material,
17 the English language version of the insurance coverage shall
18 control the resolution of the dispute or complaint.

19 (Source: P.A. 90-401, eff. 1-1-98.)

20 Section 55. The Title Insurance Act is amended by adding
21 Section 24.5 as follows:

22 (215 ILCS 155/24.5 new)

23 Sec. 24.5. Non-English language transactions. A title
24 insurance company, title insurance agent, or independent
25 escrowee may conduct transactions in a language other than
26 English through an employee or agent acting as interpreter or
27 through an interpreter provided by the customer.

28 Section 60. The Illinois Securities Law of 1953 is
29 amended by adding Section 8c as follows:

1 (815 ILCS 5/8c new)

2 Sec. 8c. Non-English language transactions. A person
3 subject to registration under Section 8 of this Act may
4 conduct transactions in a language other than English through
5 an employee or agent acting as interpreter or through an
6 interpreter provided by the customer.

7 Section 99. Effective date. This Act takes effect upon
8 becoming law.".